



ประกาศ สำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ นครโอซากา  
เรื่อง การขายทอดตลาดพัสดุ/ครุภัณฑ์

ด้วย สำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ นครโอซากา  
มีความประสงค์จะดำเนินการขายทอดตลาดครุภัณฑ์ที่เสื่อมสภาพ  
จำนวน 1 รายการ โดยประมูลราคาสูงสุดจากราคาพื้นฐาน โดยการสืบราคาจากห้องตลาด ดังนี้

ลำดับ	รายการ	ราคาขั้นต่ำ (เยน)
1	รถยนต์ 5 ที่นั่ง ยี่ห้อเมอร์เซเดส เบ็นซ์ รุ่น E280 Sedan ปี 2005	50,000

หมายเหตุ : ไม่มีใบรับรองการตรวจสภาพรถ (車検書) อนึ่ง รถยังอยู่ในสภาพที่ใช้งานได้ปกติ

เงื่อนไขการขายทอดตลาด

ข้อ 1. กำหนดวันดูสภาพรถยนต์และยื่นเสนอราคาได้ระหว่าง วันจันทร์ที่ 29 มกราคม 2561 ถึงวันศุกร์  
ที่ 9 กุมภาพันธ์ 2561

ข้อ 2. ผู้สนใจซื้อรถยนต์ครุภัณฑ์ขายทอดตลาด สามารถติดต่อขอทราบรายละเอียด แจ้งความประสงค์  
และยื่นขอเสนอราคาที่ต้องการซื้อได้ที่ สำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ นครโอซากา ตามที่  
อยู่ Thai Trade Center, Osaka, Bangkok Bank Bldg., 8F, 1-9-16 Kyutaromachi, Chuo-ku,  
Osaka, 541-0056, Japan โทรศัพท์ (06) 6262-4418 อีเมลล์ ttcosaka@thaitrade.jp โดยยื่นเสนอ  
ราคาได้ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 29 มกราคม 2561 ถึงวันศุกร์ที่ 9 กุมภาพันธ์ 2561

ข้อ 3. ครุภัณฑ์ที่ขายจะเป็นตามสภาพที่ปรากฏผู้ประมูลไม่อาจร้องขอให้ดำเนินการอื่นใดเพื่อปรับปรุง  
เปลี่ยนแปลงสภาพครุภัณฑ์ได้ (ขายตามสภาพเท่านั้น)

ข้อ 4. ผู้เสนอราคาสูงสุดจะได้เป็นผู้ซื้อ โดยต้องยื่นบัตรประจำตัว/ใบขับขี่ประเทศญี่ปุ่น พร้อมชำระเงิน  
ในวันที่รับรถยนต์ มิฉะนั้น จะถือว่าสละสิทธิ์

ประกาศ ณ วันที่ 26 มกราคม 2561

(นางสาวณัฐิยา สุจินดา)

ผู้อำนวยการ สคต.โตเกียว (ผู้อำนวยการระดับสูง)

ประธานกรรมการขายทอดตลาด



Auction Announcement  
Thai Trade Center, Osaka

Thai Trade Center, Osaka will offer office supplies for auction.

Here is the office supply with a minimum price as shown in the table below:

No.	Item	Minimum Price (Yen)
1	Mercedes Benz E280 Sedan Year 2005	50,000

\*Note: This car does not have the vehicle inspection certificate. However, it is still in working condition.

Terms of the auction

1. Thai Trade Center will start an auction from 29<sup>th</sup> January until 9<sup>th</sup> February 2018.
2. Participants who are interested can give a proposal for bidding from 29<sup>th</sup> January until 9<sup>th</sup> February 2018 at Thai Trade Center, Osaka located at Thai Trade Center, Osaka, Bangkok Bank Bldg., 8F, 1-9-16 Kyutaromachi, Chuo-ku, Osaka, 541-0056, Japan  
Tel. (06) 6262-4418 Fax: (06) 6271-1053 E-mail [ttcosaka@thaitrade.jp](mailto:ttcosaka@thaitrade.jp)  
The supply will be available to see at the above location
3. The item will be sold "as is", and no further require for any kind of fixing and changing.
4. The item will be sold to the highest bidder. The buyer has to make a payment with a copy of personal identity card or valid driving license in Japan when picking up the sold item.

Announcement Date : **26** January 2018

*Natiya Suchinda*

(Miss Natiya Suchinda)

Executive Director of Thai Trade Center, Tokyo

AUCTION FORM  
タイ国政府貿易センター大阪  
公用車売却オークションの入札

名前 .....

会社名 .....

運転免許番号 .....

入札金額 .....

車種：メルセデスベンツ E280 (年式 2005)  
※領事館ナンバーの車両のため「車検証」はありません。  
最低価格：5万円



サイン.....  
.....年.....月.....日